

Phone : +(242) 05 377 95 54

+(242) 05 377 95 64

AFTN : FCCCYNYX

E-mail : bnibrazza@asecna.org

bnibrazza@yahoo.fr

Web : https://aim.asecna.aero



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL  
DE L'AFRIQUE CENTRALE**

B.P. 660 BRAZZAVILLE – CONGO

**AIP SUP  
NR 41/A/24FC  
18 JUL 2024**

**CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE ÉQUATORIALE – SAO TOME – TCHAD**

## POINTE-NOIRE (CONGO)

### MISE A JOUR DES INFORMATIONS AERONAUTIQUES UPDATED OF AERONAUTICAL INFORMATION

**THIS AIPSUP CANCELS AND REPLACES AIP SUP NR 40/A/24FC**

Mise en vigueur / <i>Effective date</i> :	18 JUL 2024
Validité / <i>Validity</i> :	PERM

#### Introduction

Les informations aéronautiques (AD 2.20 et AD 2.23) concernant l'Aéroport de Pointe-Noire/Antonio Agostinho Neto ont été mises à jour comme suit :

#### Introduction

*The aeronautical information (AD 2.20 and AD 2.23) concerning Pointe-Noire/Antonio Agostinho Neto airport have been updated as follows :*

#### **FCPP - AD 2.20 REGLEMENT LOCAUX DE L'AERODROME**

#### **LOCAL REGULATIONS OF THE AERODROME**

#### Consignes particulières d'utilisation

Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radiocommunications bilatérales

Les points fixes doivent être effectués à 45° de l'axe aux extrémités de pistes ; ils sont interdits sur l'aire de stationnement AST et le TWY.

#### Poste de stationnement isolé

Le seuil 35 est désigné comme poste de stationnement isolé

#### Manceuvre au sol

Pour tout atterrissage par la piste 17 suivi d'une remontée, l'attention des pilotes est attirée sur le risque de confusion de TWYs en cas d'évacuation de la piste par le TWY A ou B à cause de la proximité du panneau d'indication du TWY A avec l'entrée du TWY B.

Les pilotes sont vivement invités à se référer :

- au panneau d'indication situé avant le TWY B pour toute évacuation de la piste par le TWY B ou ;

#### Special instructions for use

*AD prohibited for aircraft not equipped with bilateral radio communications*

*Fixed points must be made at 45° from the axis of RWY at the end of RWY; they are prohibited in the parking area and in the TWY*

#### Isolated aircraft stand

*The runway threshold 35 is designated as an isolated aircraft stand*

#### Ground handling

*For any landing traffic on RWY 17 followed by back tracking, the pilots' attention is drawn towards the risk of TWY confusion in case of a RWY vacation via TWY A or B because of the proximity of the TWY A sign with the entry of TWY B.*

*Pilots are strongly invited to refer to:*

- *the sign located before TWY B for any vacation via TWY B or;*
- *the sign located after TWY B for any vacation via TWY A.*

- au panneau d'indication situé après le TWY B pour toute évacuation de la piste par le TWY A.

Pour l'évolution des aéronefs au sol, la circulation de nuit est interdite sur les TWY C, TWY D et TWY E pour absence du balisage lumineux.

#### **Aire de stationnement pour hélicoptères**

Deux (02) postes de stationnement d'hélicoptères sur l'AST Aviation Générale 2 et deux (02) autres postes de stationnement d'hélicoptères à 175,50m et 185,50 mètres de l'axe de la piste à droite du TWY C. Revêtement en béton.

*For the aircraft ground movement, night traffic is prohibited on TWY C, TWY D and TWY E due to the absence of lighting markings.*

#### **Parking area for helicopters**

*Two (02) helicopter stands on AST General Aviation 2 and two (02) others helicopter stands situated at 175,50 meters and 185,50meters from the RWY axis to the right side of TWY C. Surface in concrete.*

### **FCPP - AD 2.23 RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES ADDITIONAL INFORMATION**

#### **Concentrations d'oiseaux à proximité de l'aérodrome**

Les mois à risque :

De janvier à novembre avec un pic entre Mars-Mai et Octobre.

Les saisons de migration :

- Janvier – février : Râle de prés, bécassine sourde, chevalier sylvain sont les espèces les plus observées à l'aéroport A. A. NETO.

Les types d'oiseaux les plus représentatifs :

1. Le Héron garde-bœuf (*Bubulcus Ibis*) en grand groupe ;
2. Corbeau pie (*Corvus albus*) ;
3. Faucon crécerelle (*Falco tinnunculus*) ;
4. Moineau gris (*Passer griseus*) ;
5. Capucin nonnette (*Spermestes cucullatus*) ;
6. Cisticole striée (*Cisticola natalensis*)

Le Héron garde-bœuf et le corbeau sont présents de façon régulière sur l'aérodrome.

Le héron garde-bœuf effectue des mouvements en croisant la piste à son passage entre son aire de repos (mazra) situé à l'Ouest (à proximité de l'océan atlantique) et celle d'alimentation située à l'Est de la ville (entre 06h30 et 09h00, puis vers 15h00 UTC).

Le service Prévention du Péril Animalier dispose d'un système d'effarouchement d'oiseaux installé sur l'aérodrome à 85 mètres de part et d'autre de l'axe de la piste 17/35 :

- À droite à 29 mètres de la bretelle Delta pour la piste 17 ;
- À droite, décalé de 240 mètres en face de la bretelle Alpha pour la piste 35.

Ce système permet la diffusion de cris (~~d'oiseaux~~) de détresse et d'alarme d'oiseaux sur un rayon de 200 mètres. Il est fonctionnel H24 et, est actionné à distance par un agent

#### **Bird concentrations in the vicinity of the airport**

*The risk months :*

*From January to November with peaks between March and May and in October.*

*Migration seasons :*

*January – February : Meadow rail, nipe, wood redshank are the species most observed at A. A. NETO airport.*

*The most representative types of birds :*

1. The Cattle Egret (*Bubulcus Ibis*) in a large group ;
2. Pied crow (*Corvus albus*) ;
3. Common Kestrel (*Falco tinnunculus*) ;
4. Grey Sparrow (*Passer griseus*) ;
5. Nonnette Capuchin (*Spermestes cucullatus*) ;
6. Striated cisticola (*Cisticola natalensis*)

*The cattle egret and the crow are regularly present on the aerodrome.*

*The cattle egret makes movements by crossing the runway as it passes between its rest area (mazra) located to the West (near the Atlantic Ocean) and the supply area located to the East of the city (between 06h30 and 09h00 then around 15h00UTC).*

*The Animal Hazard Prevention (PPA) service has a bird scaring system installed on the aerodrome at 85 meters on either side of the runway 17/35 centerline :*

- On the right of the runway 17 at 29 meters from the taxiway Delta ;
- To the right of the runway 35, offset 240 meters in front of the taxiway Alpha.

*This system allows birds distress and alarm calls (~~birds~~) to be broadcast over a radius of 200 meters. ~~It is functional 24 hours a day and is operated remotely by a wildlife~~*

de prévention du péril animalier en cas d'affluence d'oiseaux. Il peut être actionné à la demande du contrôleur aérien ou du pilote qui observe une importante concentration d'oiseaux à proximité de la piste.

~~Deux (02) postes de stationnement d'hélicoptères sur l'AST Aviation Générale 2 et deux (02) autres postes de stationnement d'hélicoptères à 175,50m et 185,50 mètres de l'axe de la piste à droite du TWY C. Revêtement en béton.~~

En mesure additionnelle, un véhicule avec un système d'effarouchement embarqué est opérationnel H24 pour intervention en cas de nécessité.

Espèces nocturnes :

- Chouette africaine (*Strix woodfordii*) ;
- Vanneau terne (*Venellus lugubris*) très souvent présent en seuil de piste 35 en groupe de 10 à 30 individus avec un pic entre Janvier et Mars ;
- Oedienème vermiculé (*Burhinw Vermiculatus*) ;
- Engoulevent du natal (*Caprimulgus natalensis*).

#### **Travaux de fauchage et désherbage**

Afin de minimiser l'attractivité de la faune par la végétation, les travaux de fauchage et de désherbage sur les accotements et dans les bandes de piste 17/35 sont effectuées 24H/24 (en journée pour les bandes dégagées et de nuit pour les aménagées) et nécessitent l'utilisation d'un tracteur et des ouvriers. La prudence des usagers est vivement recommandée.

#### **Péril animalier**

Présence de chiens errant sur l'aérodrome et autour de la piste. La prudence des usagers est vivement recommandée pendant le roulage, l'atterrissage et le décollage.

~~hazard management officer in the event of an influx of birds. It is functional 24 hours a day and is remotely operated by a wildlife hazard officer if there is a flock of birds. It can be activated at the request of the air traffic controller or the pilot who observes a significant bird concentration around the runway.~~

~~Two (02) helicopter stands on AST General Aviation 2 and two (02) others helicopter stands situated at 175,50 meters and 185,50meters from the RWY axis to the right side of TWY C. Surface in concrete.~~

In addition, a vehicle with an on-board scaring system is operational 24 hours a day for intervention if necessary.

Nocturnal species :

- African owl (*Srix woodfordii*) ;
- Dull lapwing (*Venellus lugubris*) very often present at the threshold of runway 35 in flocks of 10 to 30 individuals with a peak between January to March ;
- VERMICULATED EDICNEMA 5(*Burhinw Vermiculatus*) ;
- Natal nightjar (*Caprimulgus natalensis*).

#### **Grass cutting works**

In order to minimize the attractiveness of wildlife by the vegetation, grass cutting works on the shoulders and in the runway 17/35 strips are carried out 24 hours a day (during the day for the clear strips and at night for the landscaped strips) and require the use of machine and men. Users caution is strongly advised.

#### **Wildlife Hazard**

Presence of stray dogs on the aerodrome and around the runway. Pay attention during taxiing, landing and take-off.

ASECNA AIP INSERT 05 AD-2. FCPP-11 and 05 AD-2. FCPP-12

CE SUP AIP CONTIENT DEUX (03) PAGES / THIS AIP SUP INCLUDES TWO (03) PAGES